I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 304/85

af 4. februar 1985

om ansøgninger om støtte fra Den europæiske udviklings- og garantifond for Landbruget, udviklingssektionen, til projekter til integreret udvikling af ugunstigt stillede områder i Belgien

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1941/81 af 30. juni 1981 om et integreret udviklingsprogram for ugunstigt stillede områder i Belgien (1), særlig artikel 7, stk 5, og

ud fra følgende betragtninger:

De ansøgninger om støtte, der indsendes i forbindelse med det integrerede udviklingsprogram for ugunstigt stillede områder i Belgien, skal indeholde alle de oplysninger, der er nødvendige for undersøgelse af projekterne efter kriterierne i forordning (EØF) nr. 1941/81;

disse oplysninger skal forelægges på ensartet måde for at lette en hurtig undersøgelse og sammenligning af ansøgningerne;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående Landbrugsstrukturkomité;

EUGFL-komiteen er blevet hørt vedrørende disse foranstaltningers finansielle virkninger —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Ansøgninger om støtte fra EUGFL, udviklingssektionen, til projekter til et integreret udvikling af ugunstigt stillede områder i Belgien skal indeholde de oplysninger og dokumenter, der er angivet i bilagene.

2. Ansøgninger indsendes i den form, der er angivet i bilagene, i to eksemplarer og ledsaget af et ekstra eksemplar af bilag A.

3. Ansøgninger, der ikke opfylder betingelserne i stk. 1 og 2, tages ikke i betragtning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. februar 1985.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESSEN

Næstformand

(1) EFT Nr. L 197 af 20. 7. 1981, s. 13.

BILAG A

FØRSTE DEL

Vejledningen bedes gennemlæst, før formularerne udfyldes.

Udfyldes ikke af ansøgeren

Projektets nummer

71 78

1. **Projektets titel**

C A 2 0
1 4

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

. . . . . .

2. **Ansøger**

2.1. Navn eller firmanavn

C A 2 1
1 4

9 20 30 38

39 50 60 68

2.2. Gade og husnummer eller lejlighedsnummer

C A 2 2
1 4

9 20 30 38

39 50 60 68

2.3. Postnummer og stedangivelse

C A 2 3
1 4

9 20 30 38

B E
69

39 50 60 68

2.4. Telefon

C A 2 4
1 4

9 20 30 38

2.5. Telex

39 50 58

71 80

3. **Begunstigede** (artikel 12, stk. 1)

C A 3 1
1 4

5 7

3.1. Er den begunstigede samtidig ansøger?

Nej N

Ja Y
8

3.2. Navn eller firmanavn

9 20 30 38

39 50 60 68

3.3. Gade og husnummer eller lejlighedsnummer

C A 3 2
1 4

9 20 30 38

39 50 60 68

3.4. Postnummer og stedangivelse

C A 3 3
1 4

9 20 30 38

B E
69

39 50 60 68

3.5. Telefon

C A 3 4
1 4

9 20 30 38

3.6. Telex

39 50 58

3.7. Juridisk form

. . . . . .

65 67

C A 3 6
1 4

3.8. Numre på tidligere ansøgninger om støtte fra EUGFL-udviklingssektionen

1
8

9 18 24 33

39 48 54 63

4. **Generel beskrivelse af projektet**

71 78

C A 4 1
1 4

9 14 15

4.1. Berørte sektorer

. 29

. 34

4.2. Dato for:

Arbejdets eller aktiviteternes begyndelse		Arbejdets eller aktiviteternes slutning
60 63	—	66 69

Bekræftelse på, at arbejderne ikke begyndes, inden Kommissionens modtagelse af ansøgningen { Nej N / Ja Y } 70

4.3. Projektets samlede investeringsbeløb (i national valuta)

C A 4 2
1 4

9 15 19

4.4. Investeringer, hvortil der ansøges om støtte (i national valuta)

24 30 34

4.5. Støttebeløb ansøgt om hos EUGFL-udviklingssektionen (i national valuta)

39 45 49

4.6. Beskrivelse af ansøgt støtte

C | A | 4 | 3
1 4

4.6.1. Støtte: 1

1
8

Kilde: .....

9

Art: .....

10

Beløb (i national valuta)

14 20 24

4.6.2. Støtte: 2

2
8

Kilde: .....

9

Art: .....

10

Beløb (i national valuta)

14 20 24

. . . . . .
Dato

. . . . . .
Underskrift

ANDEN DEL

Oplysninger fra medlemsstaten

71 78

C A 5 1
1 4

1. **Positiv udtalelse**

N

Y
8

2. **Organ, som varetager fremsendelsen af bevisdokumenter** (artikel 12, stk. 2)

14 16

C A 5 2
1 4

2.1. Navn eller firmanavn

5 7

9 20 30 38

39 50 60 68

2.2. Gade og husnummer eller lejlighedsnummer

C A 5 3
1 4

9 20 30 38

39 50 60 68

2.3. Postnummer og stedangivelse

C A 5 4
1 4

9 20 30 38

39 50 60 68

B E
69

3. **Beskrivelse af ansøgt støtte**

C A 5 5
1 4

3.1. Støtte: 1

1
8

Kilde: .....

9

Art: .....

10

Retsmæssigt grundlag: .....

Beløb (i national valuta):

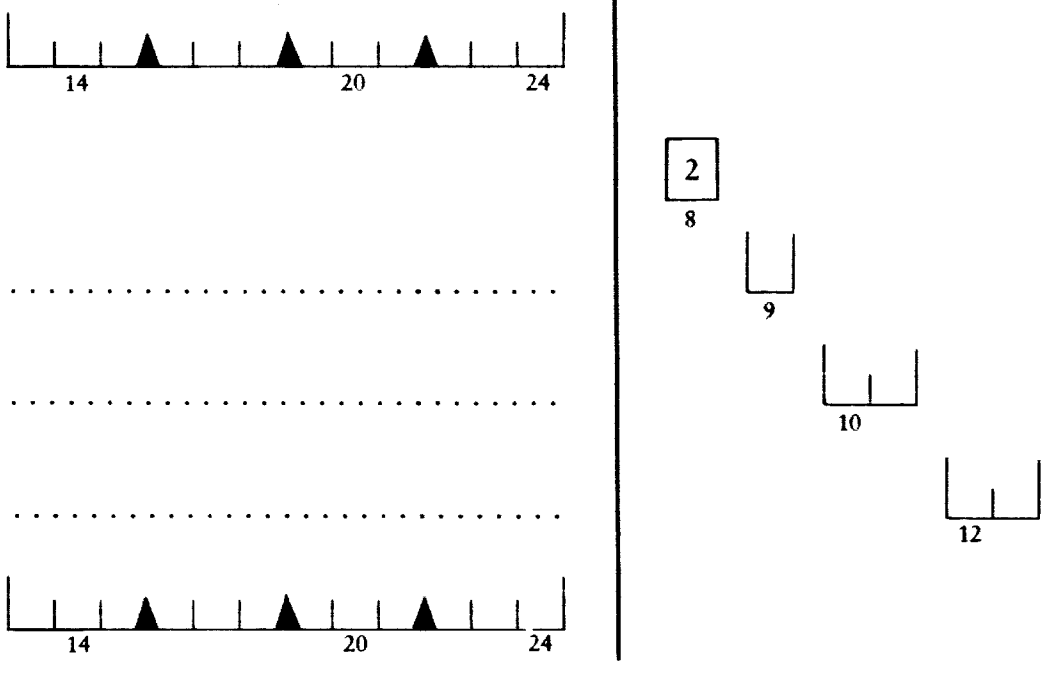
3.2. Støtte: 2

Kilde: .....

Art: .....

Retsmæssigt grundlag: .....

Beløb (i national valuta):



71 80

4. **Organ(er), hvorigennem fondens udbetalinger sker** (artikel 12, stk. 1)

C A 5 6
1 4

4.1. Navn eller firmanavn

5 7

9 20 30 38

39 50 60 68

C A 5 7
1 4

4.2. Gade og husnummer eller lejlighedsnummer

9 20 30 38

39 50 60 68

C A 5 8
1 4

4.3. Postnummer og stedangivelse

9 20 30 38

39 50 60 68

B E
69

C A 5 9
1 4

4.4. Eventuelt kan angives den begunstigedes bankkontonummer hos dette organ

9 20 30 38

39 41

5. **Ansøgningen forudses ikke forelagt Den europæiske Fond for Regionaludvikling**

. . . . . .
Dato

. . . . . .
Underskrift og stempel

BILAG B

1. **Kort beskrivelse af projektet** (højst en side)

2. **Ansøger** (1):

2.1. Formålet med ansøgerens vigtigste aktiviteter

2.2. Ansøgerens forbindelse med den begunstigede og med projektet

2.3. Der vedlægges:

— vedtægter

— efter omstændighederne registeruddrag

3. **Begunstigede** (artikel 12, stk. 1) (2):

3.1. Formål med og omfang af begunstigedes vigtigste aktiviteter

3.2. Geografisk område for disse aktiviteter

3.3. Den økonomiske situation (der vedlægges i givet fald kopi af regnskab)

3.4. Der vedlægges:

— vedtægter

— efter omstændighederne registeruddrag

4. **Beskrivelse af den nuværende situation:**

4.1. Beliggenheden af det distrikt, der omfattes af projektet

4.2. Beskrivelse af de krav, som projektet skal tilgodese

4.3. Beskrivelse af det udstyr, der i øjeblikket allerede findes i det distrikt, der omfattes af projektet

5. **Påtænkt foranstaltning:**

5.1. Generel beskrivelse af de påtænkte anlæg eller aktiviteter (herunder f.eks. længde og bredde på de påtænkte veje, osv.)

5.2. Detaljeret teknisk beskrivelse af de påtænkte arbeider eller aktiviteter (planer vedlægges)

5.3. Arbejdernes eller aktiviteternes geografiske placering (kort over vejføring vedlægges)

5.4. Samlet overslag over de totale omkostninger ved arbejderne eller aktiviteterne (beregningsgrundlaget samt datoen for skønnet angives)

6. **Finansiering:**

6.1. Formular B1 udfyldes

6.2. Ønsket ratefordeling af støtteudbetalingen

---

(1) Udfyldes kun, såfremt ansøgeren ikke samtidig er begunstiget.

(2) Udfyldes for hver enkelt begunstiget. Artiklerne, der refereres til i dette **bilag** er fra forordning (EØF) nr. 1941/81.

7. **Måden, hvorpå nedenstående betingelser opfyldes (1):**

7.1. Indplacering i det integrerede udviklingsprogram

7.2. Oplysninger vedrørende tilstanden af og udviklingen i de ikke landbrugsmæssige foranstaltninger, der er forudset i det integrerede udviklingsprogram

....

Dato Underskrift

B 1 — FINANSIERINGSPLAN FOR PROJEKTET

1. Dato /_____/

1.1. Ansøgerens bidrag _____

heraf: 1.1.1. egne midler .....

1.1.2. lån (2) .....

1.1.3. betalinger i naturalier og arbejde for egen regning .....

1.2. Bidrag fra medlemsstaten i form af kapitaltilskud _____

1.3. Andre tilskud _____

1.4. Ansøgt støtte fra EUGFL _____

1.5. Samlede finansieringsplan = investeringer i alt (3) _____

(1) Disse oplysninger kan også gives af medlemsstaten.

(2) Angiv nedenfor kilde, beløb, rentesats, løbetid og tilbagebetalingsvilkår for hvert enkelt lån. Angiv også rentesats og varighed af eventuelle rentetilskud samt den tilskudsydende institution. Der vedlægges i hvert enkelt tilfælde bilag til støtte for det anførte.

(3) Finansieringsplanen skal omfatte samtlige investeringer, for hvilke der er ansøgt om støtte. Punkt 1.5 svarer til det beløb, der er angivet i bilag A under punkt 4.4.

FORKLARENDE BEMÆRKNINGER OG VEJLEDNING VEDRØRENDE UDFYLDNING AF ANSØGNINGER

Indledende bemærkninger

Forordning (EØF) nr. 304/85 er udformet så den så præcist som muligt giver de oplysninger, Kommissionen har brug for for at tage stilling til ansøgninger om støtte ud fra betingelserne og kriterierne i forordning (EØF) nr. 1941/81.

Denne metode har — når man tager det store antal situationer i betragtning — nødvendigvis som konsekvens, at hver enkelt tilfælde eller særegenskab ikke på forhånd kan forudses. Der vil derfor være tilfælde, hvor visse oplysninger ikke er tilgængelige eller ikke i tilstrækkelig grad forklarer en særlig situation eller et individuelt tilfælde.

I sådanne tilfælde skal grunden til, at det er umuligt at besvare pågældende spørgsmål, gives på et særskilt ark. Ansøgeren kan også vedhæfte supplerende forklaring for hver enkelt formular, for hvilke han mener det nødvendigt for fuldt ud at forklare omstændighederne vedrørende hans ansøgning eller situation.

BILAG A

Generel vejledning

a) Ansøger skal kun udfylde punkterne 2 til 4.6.2. Rubrikkerne ude i højre margen må ikke udfyldes.

b) Antallet af typer for en given oplysning (herunder mellemrum) må ikke overstige det antal, der er forudset i formularen. Der kan eventuelt anvendes forkortelser (f.eks. **AMBA**, A/S .....). Der må kun stå en type i hver rubrik.

c) Bortset fra beløbsangivelserne indskrives i felterne begyndende i første **rubrik** til venstre.

d) Beløbsangivelser

— opgives i national valuta: der ses bort fra ørebeløb,

— trekanterne i felterne adskiller milliarder, millioner og tusinder fra **hinanden**,

— tallene indskrives i felterne, fra højre mod venstre begyndende med sidste rubrik
eksempel: 10 000 FB ..... ▲.10▲000

Forklarende bemærkninger til de enkelte punkter (1)

FØRSTE DEL

2. Ansøger

Udfyldes kun, såfremt ansøgeren ikke samtidig er en af de begunstigede.

3. Begunstigede

Hvis der er flere begunstigede skal oplysningerne under 3 anføres for hver enkelt på et særskilt ark. Hvis der er mere end fire begunstigede udpeges en repræsentant og de samme oplysninger gives også for denne.

3.1. Det rigtige svar indcirkles.

3.7. F.eks.: Kommune, aktieselskab, andelsselskab .....

3.8. Gælder projektnumre tildelt af fonden. Er der mere end fire anføres disse nedenunder rubrikkerne.

---

(1) Tallene svarer til nummereringen på formularen. Artiklerne, der henvises til i dette bilag, står anført i forordning (EØF) nr. 1941/81.

4. **Generel beskrivelse af projektet**

4.1. Hvert projekt må nødvendigvis falde ind under en af de fire følgende kategorier:

— afgrænsning og analyse af landbrugsbedrifternes problemer

— iværksættelse af løsninger

— udvikling af forsøgscentre

— forbedring af landbrugets infrastruktur

I de tilfælde, hvor et projekt omfatter flere kategorier, anføres hver kategori for sig.

4.2. Måned og år anføres således:

/0/4▲8/3/

Indcirkel det korrekte svar som bekræftelse. Projekter begyndt, før ansøgningen er modtaget af Kommissionen, kan ikke modtage støtte.

4.6. Fra: Stat, region...

Art: Kapitaltilskud, lån med rentegodtgørelse, godtgørelse af renter, sikkerhedsstillelse, ...

Beløb: Udfyldes kun i tilfælde af kapitaltilskud.

Fortsæt om nødvendigt på et ekstra ark.

De kompetente myndigheder skal bekræfte, at national støtte er til rådighed, før ansøgningen fremsendes til Kommissionen.

ANDEN DEL

Oplysninger fra medlemsstaten

4. Hvis der er mere end et organ, anføres oplysningerne for hvert enkelt.